

Model: M-RT1BR

Name and function of each part

- 1 Left button
- 2 Right button
- 3 Wheel/Power indicator light
- 4 "Back" button
- 5 "Forward" button
- 6 Trackball
- 7 Media operation buttons
- 8 Volume up
- 9 Previous track
- 10 Next track
- 11 Play/pause
- 12 Power Switch
- 13 Pointer speed change button/ Pairing button
- 14 Battery cover
- 15 Optical sensor (reverse side of ball)
- 16 Ball removal hole
- 17 Battery-storage compartment
- 18 Strap hole

1 Insert the batteries

- 1 Remove the battery cover.
- 2 Insert the batteries as instructed.
- 3 Re-attach the battery cover to its original state.

2 Turning the Power On

- 1 Slide the power switch on the side of the product to the ON position.

3 Pairing with a PC

Pairing involves registering Bluetooth® devices (in this case, this product and your device) with each other, and authorizing a connection between them.

Windows® 10

- 1 Click on the "Start" button on the lower left of the screen, and click on the "Settings" icon.
- 2 Click on "Devices".
- 3 Click on "Bluetooth & other devices", and click on "Add Bluetooth or other device".
- 4 Click "Bluetooth".
- 5 When the "Add a device" page appears, hold down the pairing button on the side of the product for around 5 seconds, and then release.
- 6 Click "ELECOM Releacon".
- 7 When it changes to "Connected", pairing is complete.
- 8 This product is added to "Mouse, keyboard, & pen", displays "Connected" and pairing is complete.

Android

- 1 Open "Settings" on your device.
- 2 Hold down the pairing button on the side of the product for around 5 seconds, and then release.
- 3 Tap on "Connected devices".
- 4 Tap on "Pair new device".
- 5 Select "ELECOM Releacon" from "Available devices" and tap on the device.
- 6 When pairing is complete, "ELECOM Releacon" will appear under "Connected devices".

macOS Mojave (10.14)

- 1 From the Apple menu, click "System Preferences...".
- 2 Click "Bluetooth" to display the "Bluetooth" environment settings screen.
- 3 During device search, hold down the pairing button on the side of the product for around 5 seconds, and then release.
- 4 Click "Bluetooth".
- 5 When the "Add a device" page appears, hold down the pairing button on the side of the product for around 5 seconds, and then release.
- 6 Click "ELECOM Releacon".
- 7 When it changes to "Connected", pairing is complete.

How to clean the trackball

- 1 Remove the battery cover.
- 2 Use a thin rounded stick to push the ball from behind.
- 3 Use a cotton bud or similar to remove the dust accumulated on the three contact surfaces of the red ball.

Specifications

Supported OS	Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0 or above
Dimensions (W x D x H)	Approx. 41 x 112 x 57 mm/1.61 x 4.41 x 2.24 in
Operational temperature/humidity	Temperature: 5 °C to 40 °C / 41 °F to 104 °F, Humidity: up to 90% RH (without condensation)
Storage temperature/humidity	Temperature: -10 °C to 60 °C / 14 °F to 140 °F, Humidity: up to 90% RH (without condensation)
Supported battery	Any two of AAA alkaline batteries, AAA manganese batteries, AAA type nickel hydride batteries
Operational time	Approximately 107 hours (Continuous operation time: Approximately 127 days)

MouseAssistant

Download "ELECOM Mouse Assistant" from the ELECOM website to use its button assignment and high-speed scrolling functions.

2 Batterien einlegen

- 1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
- 2 Die Batterien gemäß Anweisungen einlegen.
- 3 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder in ihrem ursprünglichen Zustand auf.

3 Koppeln mit einem PC

Windows® 10

- 1 Klicken Sie auf das Schaltfläche „Start“ am linken unteren Rand des Bildschirms und dann auf das Symbol „Einstellungen“.
- 2 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Erscheint die Seite „Gerät hinzufügen“.
- 6 Klicken Sie auf „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Windows® 7

- 1 Öffnen Sie „Einstellungen“ auf dem Gerät.
- 2 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 3 Öffnen Sie „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

macOS Mojave (10.14)

- 1 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 2 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Model: M-RT1BR

Namen und Funktionen jedes Bestandteils

- 1 Linke Taste
- 2 Rechte Taste
- 3 Rad/Betriebsanzeige
- 4 Schaltfläche „Zurück“
- 5 Schaltfläche „Vorwärts“
- 6 Trackball
- 7 Lautstärke erhöhen
- 8 Lautstärke reduzieren
- 9 Vorheriger Titel
- 10 Nächster Titel
- 11 Wiedergabe/Pause
- 12 Ein-/Ausschalter
- 13 Taste zur Änderung der Zeigergeschwindigkeit/ Paarungstaste
- 14 Batterieabdeckung
- 15 Optischer Sensor (unter dem Ball)
- 16 Loch zur Entfernung des Balls
- 17 Batterie-Staufach
- 18 Riemenöffnung

1 Batterien einlegen

- 1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
- 2 Die Batterien gemäß Anweisungen einlegen.
- 3 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder in ihrem ursprünglichen Zustand auf.

2 Schalten Sie das Gerät EIN

- 1 Bewegen Sie den Netzschalter an der Seite des Geräts in die ON-Position.

3 Koppeln mit einem PC

Die Koppelung umfasst die Registrierung von Bluetooth®-Geräten (in diesem Fall dieses Produkt und Ihr Gerät) miteinander und die Freigabe einer Verbindung zwischen ihnen.

Windows® 10

- 1 Klicken Sie auf das Schaltfläche „Start“ am linken unteren Rand des Bildschirms und dann auf das Symbol „Einstellungen“.
- 2 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Erscheint die Seite „Gerät hinzufügen“.
- 6 Klicken Sie auf „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Windows® 7

- 1 Öffnen Sie „Einstellungen“ auf dem Gerät.
- 2 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 3 Öffnen Sie „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

macOS Mojave (10.14)

- 1 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 2 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

How to clean the trackball

- 1 Remove the battery cover.
- 2 Use a thin rounded stick to push the ball from behind.
- 3 Use a cotton bud or similar to remove the dust accumulated on the three contact surfaces of the red ball.

Specifications

Supported OS	Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0 or above
Dimensions (W x D x H)	Approx. 41 x 112 x 57 mm/1.61 x 4.41 x 2.24 in
Operational temperature/humidity	Temperature: 5 °C to 40 °C / 41 °F to 104 °F, Humidity: up to 90% RH (without condensation)
Storage temperature/humidity	Temperature: -10 °C to 60 °C / 14 °F to 140 °F, Humidity: up to 90% RH (without condensation)
Supported battery	Any two of AAA alkaline batteries, AAA manganese batteries, AAA type nickel hydride batteries
Operational time	Approximately 107 hours (Continuous operation time: Approximately 127 days)

MouseAssistant

Download "ELECOM Mouse Assistant" from the ELECOM website to use its button assignment and high-speed scrolling functions.

2 Batterien einlegen

- 1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
- 2 Die Batterien gemäß Anweisungen einlegen.
- 3 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder in ihrem ursprünglichen Zustand auf.

3 Koppeln mit einem PC

Windows® 10

- 1 Klicken Sie auf das Schaltfläche „Start“ am linken unteren Rand des Bildschirms und dann auf das Symbol „Einstellungen“.
- 2 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Erscheint die Seite „Gerät hinzufügen“.
- 6 Klicken Sie auf „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Windows® 7

- 1 Öffnen Sie „Einstellungen“ auf dem Gerät.
- 2 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 3 Öffnen Sie „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

macOS Mojave (10.14)

- 1 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 2 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Wie man den Trackball reinigt

- 1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
- 2 Verwenden Sie einen dünnen, abgerundeten Stift, um den Ball von hinten zu drücken.
- 3 Verwenden Sie ein weiches und sauberes Tuch.
- 4 Verwenden Sie einen Wattestäbchen oder Ähnliches, um den Staub zu entfernen, der sich auf den drei Kontaktpunkten der roten Kugel angesammelt hat.

Specifications

Supported OS	Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0 or above
Dimensions (W x D x H)	Approx. 41 x 112 x 57 mm/1.61 x 4.41 x 2.24 in
Operational temperature/humidity	Temperature: 5 °C to 40 °C / 41 °F to 104 °F, Humidity: up to 90% RH (without condensation)
Storage temperature/humidity	Temperature: -10 °C to 60 °C / 14 °F to 140 °F, Humidity: up to 90% RH (without condensation)
Supported battery	Any two of AAA alkaline batteries, AAA manganese batteries, AAA type nickel hydride batteries
Operational time	Approximately 107 hours (Continuous operation time: Approximately 127 days)

Modèle: M-RT1BR

Noms et fonctions de chaque pièce

- 1 Bouton gauche
- 2 Bouton droit
- 3 Voyant lumineux de la boule / mise sous tension
- 4 Bouton "Retour"
- 5 Bouton "Avancer"
- 6 Trackball
- 7 Boutons de commande des médias
- 8 Augmentation du volume
- 9 Baisse du volume
- 10 Piste précédente
- 11 Lecture/pause
- 12 Bouton d'alimentation
- 13 Bouton pour changement de vitesse du curseur / Bouton d'appariement
- 14 Couverture de la batterie
- 15 Capteur optique (en-dessous de la boule)
- 16 Trouz de retrait de la boule
- 17 Compartiment de rangement des piles
- 18 Orifice du cordon

1 Insérez les batteries

- 1 Enlevez le couvercle de la batterie.
- 2 Insérez les piles selon les instructions.
- 3 Remettez le couvercle de la batterie en place.

2 Mettez l'appareil sous tension

- 1 Faites glisser l'interrupteur situé sur le côté du produit sur la position ON.

3 Appariement avec un PC

L'appariement consiste à enregistrer les appareils Bluetooth® (dans ce cas, ce produit et votre appareil) l'un avec l'autre, et à autoriser une connexion entre eux.

Windows® 10

- 1 Cliquez sur le bouton « Démarrer » en bas à gauche de l'écran et cliquez sur l'icône « Paramètres ».
- 2 Cliquez sur « Périphériques ».
- 3 Cliquez sur « Appareils Bluetooth et autres » et cliquez sur « Ajouter un appareil Bluetooth ou un autre appareil ».
- 4 Cliquez sur « Bluetooth ».
- 5 Pendant la recherche de l'appareil, maintenez enfoncé le bouton d'appariement sur le côté du produit pendant environ 5 secondes, puis relâchez-le.
- 6 Sélectionnez « ELECOM Releacon » et cliquez sur « Se connecter » pour démarrer l'appariement.
- 7 Cliquez sur « ELECOM Releacon ».
- 8 Quand il passe en « Connecté », cliquez sur « OK ».

Android

- 1 Ouvrez « Paramètres » sur votre appareil.
- 2 Maintenez enfoncé le bouton d'appariement sur le côté du produit pendant environ 5 secondes, puis relâchez-le.
- 3 Appuyez sur « Appareils connectés ».
- 4 Appuyez sur « Associer un appareil ».
- 5 Sélectionnez « ELECOM Releacon » de « Appareils disponibles » et appuyez sur l'icône d'appariement.
- 6 Lorsque l'appariement est terminé, « ELECOM Releacon » apparaît sous « Appareils connectés ».

macOS Mojave (10.14)

- 1 Cliquez sur « Appareils » sur l'écran « Paramètres Windows ».
- 2 Cliquez sur « Périphériques ».
- 3 Cliquez sur « Appareils Bluetooth et autres » et cliquez sur « Ajouter un appareil Bluetooth ou un autre appareil ».
- 4 Cliquez sur « Bluetooth ».
- 5 Pendant la recherche de l'appareil, maintenez enfoncé le bouton d'appariement sur le côté du produit pendant environ 5 secondes, puis relâchez-le.
- 6 Sélectionnez « ELECOM Releacon » et cliquez sur « Se connecter » pour démarrer l'appariement.
- 7 Cliquez sur « ELECOM Releacon ».
- 8 Quand il passe en « Appareil connecté », l'appariement est terminé.
- 9 Lorsque l'appareil passe en « Appareil connecté », l'appariement est terminé.

Comment nettoyer le trackball

- 1 Enlevez le couvercle de la batterie.
- 2 Utilisez un bâton fin et arrondi pour pousser la boule de l'arrière.
- 3 Utilisez un coton-tige ou quelque chose de similaire pour enlever la poussière accumulée sur les trois surfaces de contact de la boule rouge.

Specifications

Systèmes compatibles	Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0 or above
Dimensions	Approx. 41 x 112 x 57 mm/1.61 x 4.41 x 2.24 in
Température de fonctionnement/humidité	Température: 5 °C à 40 °C / jusqu'à 90% de RH (sans condensation)
Batteries prises en charge	Deux piles alcalines AAA, piles rechargeables AAA au nickel-métal hydrure
Temps d'opération	Estimez quand vous utiliserez des batteries ou piles alcalines: Temps de fonctionnement continu: Environ 107 heures

MouseAssistant

Download "ELECOM Mouse Assistant" from the ELECOM website to use its button assignment and high-speed scrolling functions.

2 Batterien einlegen

- 1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
- 2 Die Batterien gemäß Anweisungen einlegen.
- 3 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder in ihrem ursprünglichen Zustand auf.

3 Koppeln mit einem PC

Windows® 10

- 1 Klicken Sie auf das Schaltfläche „Start“ am linken unteren Rand des Bildschirms und dann auf das Symbol „Einstellungen“.
- 2 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Erscheint die Seite „Gerät hinzufügen“.
- 6 Klicken Sie auf „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Windows® 7

- 1 Öffnen Sie „Einstellungen“ auf dem Gerät.
- 2 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 3 Öffnen Sie „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

macOS Mojave (10.14)

- 1 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 2 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Modelo: M-RT1BR

Nombres y funciones de cada parte

- 1 Botón izquierdo
- 2 Botón derecho
- 3 Rueda/luz indicadora de encendido
- 4 Botón "Retorno"
- 5 Botón "Avance"
- 6 Trackball
- 7 Botones de funcionamiento multimedia
- 8 Aumento de volumen
- 9 Bajar volumen
- 10 Canción anterior
- 11 Reproducir/pausar en pausa
- 12 Interruptor de encendido
- 13 Botón de velocidad del puntero cambio/ Botón de sincronización
- 14 Cubierta de la batería
- 15 Sensor óptico (debajo de la bola)
- 16 Orificio de extracción de la bola
- 17 Compartimiento de almacenamiento de la batería
- 18 Orificio para la correa

1 Introduzca la pila

- 1 Extraiga la tapa de la pila.
- 2 Introduzca las pilas como se indica.
- 3 Vuelva a colocar la tapa de la pila a su estado original.

2 Encienda la corriente eléctrica

- 1 Coloque el interruptor de encendido en el lado del producto en la posición ENCENDIDO.

3 Emparejamiento con un PC

El emparejamiento consiste en registrar dispositivos Bluetooth® (en este caso, este producto y su dispositivo) entre sí y autorizar una conexión entre ellos.

Windows® 10

- 1 Haga clic en el botón "Inicio" en la parte inferior izquierda de la pantalla y haga clic en el icono "Configuración".
- 2 Haga clic en «Dispositivos».
- 3 Haga clic en «Bluetooth y otros dispositivos» y haga clic en «Agregar Bluetooth u otro dispositivo».
- 4 Haga clic en «Bluetooth».
- 5 Durante la búsqueda del dispositivo, mantenga pulsado el botón de emparejamiento en el lateral del producto durante unos 5 segundos y después suéltelo.
- 6 Seleccione «ELECOM Releacon» y haga clic en «Conectar» para iniciar la sincronización.
- 7 Haga clic en «Bluetooth» para que aparezca la pantalla de configuración del entorno de «Bluetooth».
- 8 Este producto se agrega a «Maus (Ratón), teclado y lápiz», muestra «Conectado» y se ha completado la sincronización.

Android

- 1 Abra «Ajustes» en su dispositivo.
- 2 Mantenga pulsado el botón de emparejamiento en el lateral del producto durante unos 5 segundos y después suéltelo.
- 3 Pulse en «Dispositivos conectados».
- 4 Pulse en «Vincular nuevo dispositivo».
- 5 Seleccione «ELECOM Releacon» de «Dispositivos disponibles» y pulse en la pantalla de emparejamiento.
- 6 Cuando termine el emparejamiento, aparecerá «ELECOM Releacon» en «Dispositivos conectados».

macOS Mojave (10.14)

- 1 Haga clic en «Dispositivos» en la pantalla de «Configuración de Windows».
- 2 Haga clic en «Dispositivos».
- 3 Haga clic en «Bluetooth y otros dispositivos» y haga clic en «Agregar Bluetooth u otro dispositivo».
- 4 Haga clic en «Bluetooth».
- 5 Durante la búsqueda del dispositivo, mantenga pulsado el botón de emparejamiento en el lateral del producto durante unos 5 segundos y después suéltelo.
- 6 Seleccione «ELECOM Releacon» y haga clic en «Conectar» para iniciar la sincronización.
- 7 Haga clic en «Bluetooth» para que aparezca la pantalla de configuración del entorno de «Bluetooth».
- 8 Este producto se agrega a «Maus (Ratón), teclado y lápiz», muestra «Conectado» y se ha completado la sincronización.

Como limpiar el trackball

- 1 Extraiga la tapa de la pila.
- 2 Con un paño u objeto similar empuje la bola desde la parte de atrás.
- 3 Utilice un bastoncillo de algodón o objeto parecido para quitar el polvo acumulado en las tres superficies de contacto de la bola roja.

Specifications

Sistemas operativos compatibles	Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0 or above
Dimensiones	Ratón: aprox. 41 x 112 x 57 mm
Temperatura de funcionamiento/humid. de almacenamiento	Temperatura: 5 °C a 40 °C / hasta 90% RH (sin condensación)
Baterías compatibles	Dois pilas alcalinas AAA, pilas de manganeso AAA, baterías recargables de hidruro de níquel-metal de tipo AAA
Tempo de funcionamento	Estimación de uso con pilas alcalinas: Tempo de funcionamento contínuo: Aproximadamente 107 horas

MouseAssistant

Download "ELECOM Mouse Assistant" from the ELECOM website to use its button assignment and high-speed scrolling functions.

2 Batterien einlegen

- 1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
- 2 Die Batterien gemäß Anweisungen einlegen.
- 3 Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder in ihrem ursprünglichen Zustand auf.

3 Koppeln mit einem PC

Windows® 10

- 1 Klicken Sie auf das Schaltfläche „Start“ am linken unteren Rand des Bildschirms und dann auf das Symbol „Einstellungen“.
- 2 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Erscheint die Seite „Gerät hinzufügen“.
- 6 Klicken Sie auf „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Windows® 7

- 1 Öffnen Sie „Einstellungen“ auf dem Gerät.
- 2 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 3 Öffnen Sie „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Öffnen Sie „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

macOS Mojave (10.14)

- 1 Klicken Sie auf „Geräte“.
- 2 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 3 Klicken Sie auf „Bluetooth und andere Geräte“.
- 4 Klicken Sie auf „Bluetooth“.
- 5 Öffnen Sie „Gerät hinzufügen“.
- 6 Öffnen Sie „ELECOM Releacon“.
- 7 Wenn es zu „Verbunden“ wechselt, ist die Koppelung abgeschlossen.
- 8 Dieses Produkt wird zu „Maus, Tastatur & Stift“ hinzugefügt.

Model: M-RT1BR

Name and function of each part. Diagrams of the mouse showing numbered parts 1-18. 1 Left button, 2 Right button, 3 Wheel/Power indicator light, 4 Back button, 5 Forward button, 6 Trackball, 7 Volume up, 8 Volume down, 9 Previous track, 10 Next track, 11 Play/pause, 12 Power Switch, 13 Pointer speed change button/Pairing button, 14 Battery cover, 15 Optical sensor, 16 Ball removal hole, 17 Battery-storage compartment, 18 Strap hole.

1 Insert the batteries. 2 Turning the Power On. 1 Remove the battery cover. 2 Insert the batteries as instructed. 3 Re-attach the battery cover to its original state. 1 Slide the power switch on the side of the product to the ON position. The power indicator light will light up red for a period of time.

3 Pairing with a PC. Pairing involves registering Bluetooth® devices (in this case, this product and your device) with each other, and authorizing a connection between them. This section covers Windows® and Macintosh standard Bluetooth functions. Depending on your device or Bluetooth® adapter, unique Bluetooth® functions may be used. Please read the respective manuals for each function. Please carry out the pairing operation using your current mouse or touchpad on your device.

Windows® 10. 1 Click on the "Start" button on the lower left of the screen, and click on the "Settings" icon. 2 Click on "Devices". The "Devices" page will appear. 3 Click on "Bluetooth & other devices", and click on "Add Bluetooth or other device". 4 Click "Bluetooth". 5 When the "Add a device" page appears, hold down the pairing button on the side of the product for around 5 seconds, and then release. The product will be in pairing mode and the battery indicator light will blink red. 6 Click "ELECOM Relacon". Start pairing. 7 When it changes to "Connected", click on "Done". When it changes to "Connected", pairing is completed.

How to clean the trackball. 1 Remove the battery cover. 2 Use a thin rounded stick to push the ball from behind. 3 Use a cotton bud or similar to remove the dust accumulated on the three contact surfaces of the red ball. Specifications: Supported OS: Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0 or above. Dimensions: Approx. 41 x 112 x 57 mm. Resolution: 500/1000/1500 dpi (switchable). Compatible Bluetooth versions: Bluetooth 4.0 Class2 (Bluetooth® low energy). Supported Profile: HOGP (HID Over GATT Profile). Radio wave method: 2.4 GHz band. Radio wave frequency: GFSK. Radio wave range: Non-magnetic materials (such as wooden desk); approx. 10m/33ft. Magnetic materials (such as iron desks); approx. 3m/10ft. These are test values in company environment and are not guaranteed.

모델명: M-RT1BR

각 부분의 명칭 및 기능. 미디어 조작 버튼, 좌 버튼, 우 버튼, 휠/전원 표시 램프, 백 버튼, 포워드 버튼, 트랙볼, 볼륨 업, 볼륨 다운, 이전 트랙, 다음 트랙, 재생/정지, 전원 스위치, 지렛 속도 변경 버튼/페어링 버튼, 배터리 충전 표시 램프, 트랙패드, 볼륨 버튼, 볼륨 다운, 이전 트랙, 다음 트랙, 재생/정지, 전원 지렛, 스트랩 홀.

1 간편지 삽입. 2 전원을 켭니다. 1 간편지 커버를 분리합니다. 2 지렛에 따라 배터리를 넣습니다. 3 간편지 커버를 원래 상태로 다시 장착합니다. 1 좌판에 표시된 페어링 버튼을 누릅니다. 2 지렛을 눌러 페어링을 시작합니다. 3 간편지 커버를 원래 상태로 다시 장착합니다.

3 컴퓨터와 페어링 하기. 페어링에는 다른 장치의 Bluetooth® 기기의 등록(이 경우 본 제품과 사용자의 장치) 및 장치들 사이의 연결 과정이 포함됩니다. 이 섹션은 Windows® 및 Macintosh 표준 Bluetooth 기능을 설명합니다. 사용자의 장치 또는 Bluetooth® 어댑터에 따라 고유한 Bluetooth® 기능을 이용할 수 있습니다. 각 기기는 해당 설명서를 통해 확인해주시고, 현재 사용자 기기의 마우스나 터치패드를 이용하여 페어링 작업을 수행하십시오.

Windows® 10. 1 화면 왼쪽 하단의 "시작" 버튼을 클릭하고 "설정" 아이콘을 클릭합니다. 2 "장치"를 클릭합니다. "장치" 페이지가 나타납니다. 3 "Bluetooth 및 기타 디바이스"를 클릭하고 "Bluetooth" 또는 기타 디바이스 추가를 클릭합니다. 4 "Bluetooth"를 클릭합니다. 5 "디바이스 추가" 페이지가 표시되면 제품 측면의 페어링 버튼을 약 5초 동안 누른 뒤 손을 떼십시오. 제품이 페어링 모드가 되거나 배터리 표시등이 빨간색으로 깜빡입니다. 6 "ELECOM Relacon"을 클릭합니다. 페어링을 시작합니다. 7 "연결됨"으로 변경되면 "완료"를 클릭합니다. 8 이 제품은 "마우스, 키보드 및 펜"에 추가하고 "연결됨"을 표시하여 페어링이 완료됩니다.

트랙볼을 청소하는 방법. 1 간편지 커버를 분리합니다. 2 가늘고 둥근 막대를 사용하여 뒤에 있는 볼을 누릅니다. 3 볼을 누르면 볼체 내부에 축적된 먼지를 제거합니다. 4 "ELECOM Relacon"을 선택한 다음 "연결"을 클릭하여 페어링을 시작합니다. 5 "연결됨"으로 변경되면 "완료"를 클릭합니다. 8 이 제품은 "마우스, 키보드 및 펜"에 추가하고 "연결됨"을 표시하여 페어링이 완료됩니다. 사양: 호환 OS: Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0 이상. 외형 치수: 약 41mm x 112mm x 57mm. 해상도: 500/1000/1500 dpi (변경 가능). 배터리: AAA 알칼리 배터리 2개. 작동 온도: 5°C ~ 40°C. 보관 온도: 10°C ~ 60°C. 작동 습도: 20% ~ 90% RH. 무선 전송 거리: 약 10m. 무선 전송 속도: 약 107.2kbps. 무선 전송 전력: 약 127mW. 무선 전송 주파수: 약 2.4GHz 대역. 무선 전송 방식: GFSK.

设备型号: M-RT1BR

各部分的名称及其作用. 1 左键, 2 右键, 3 滚轮/电量显示灯, 4 "后退"键, 5 "前进"键, 6 轨道球, 7 提高音量, 8 降低音量, 9 上一首, 10 下一首, 11 播放/停止, 12 电源开关, 13 指针速度调节按钮/配对键, 14 电池盖, 15 光学传感器(轨道球的背面), 16 轨道球拆除孔, 17 电池存储区, 18 系带孔.

1 插入电池. 2 接通电源. 1 拆下电池盖. 2 按照指示装入电池. 3 重新安装电池盖,使其恢复原始状态. 1 将本产品侧面的电源开关滑动到"ON"的位置. 2 将开关向左滑动,即可显示蓝色指示灯. 3 关于鼠标的省电模式. 为了限制电池消耗,在将电源开关置于ON的状态一段时间后不进行鼠标操作,鼠标会自动进入省电模式. 移动鼠标,从省电模式恢复. 从省电模式恢复后的2~3秒期间,鼠标操作有时不稳定.

3 与计算机配对. 配对包括蓝牙®设备(在本例中为本产品和您的设备)之间的相互注册,并授权它们之间的连接. 本章节介绍Windows®和Macintosh标准蓝牙®功能.根据您的设备或蓝牙®适配器,可能会启用独特的蓝牙®功能.请阅读每款功能的相关手册,请使用您当前设备上的鼠标或触摸板进行配对操作. Windows® 10. 1 点击屏幕左下角的"开始"按钮,然后点击"设置"图标. 2 点击"设备". 3 点击"蓝牙和其他设备",然后点击"添加蓝牙或其他设备". 4 点击"蓝牙". 5 在"添加设备"页面出现时,按住本产品侧面的配对按钮约5秒,然后松开. 6 点击"ELECOM Relacon". 7 当状态改变为"已连接"后,点击"已完成". 8 在本产品页添加"鼠标、键盘和笔"后,显示"已连接",配对完成.

如何清洁轨道球. 1 拆下电池盖. 2 使用细长的棒状物从后面将轨道球推出. 3 用棉签或类似的东西清除红色球三个接触面上积聚的灰尘. 基本规格: 兼容的操作系统: Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0及以上. 分辨率: 500/1000/1500 DPI (可切换). 兼容的蓝牙版本: Bluetooth 4.0 (Bluetooth® low energy). 兼容标准: Bluetooth 4.0 Class2. 支持的协议: HOGP (HID Over GATT Profile). 电波频率: 2.4GHz频段. 电波范围: 非磁性材料(例如木书桌);约10m. 磁性材料(例如铁书桌);约3m. 这些指标是在公司环境下的测试值,不是保证值.

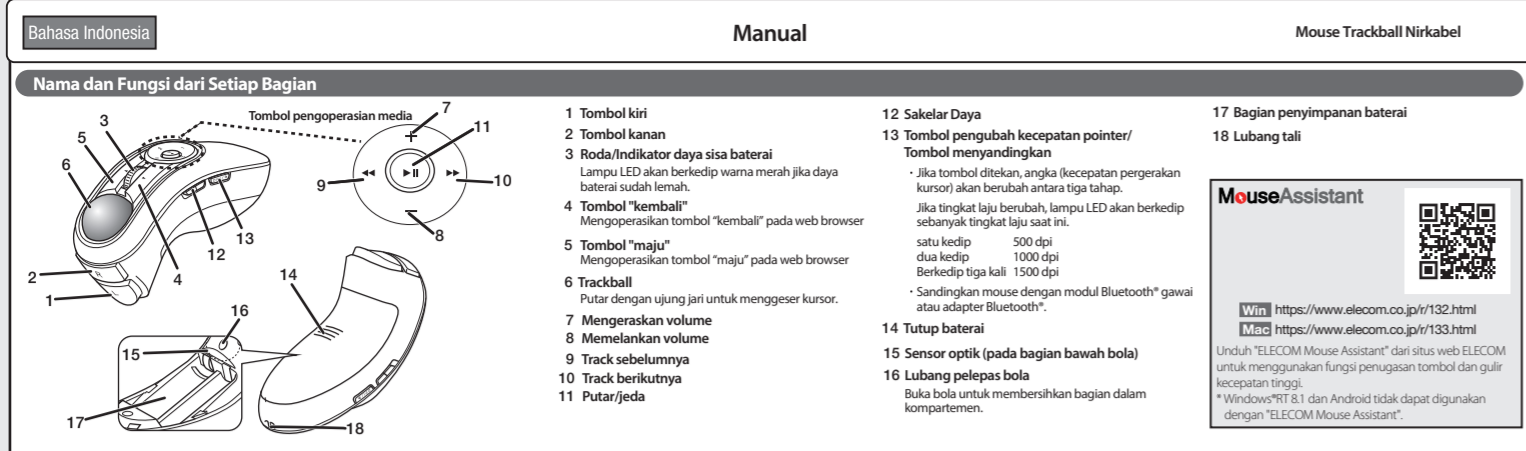
型號: M-RT1BR

各部位名稱及功能. 1 左鍵, 2 右鍵, 3 滾輪/電池餘量顯示燈, 4 "上一步"鍵, 5 "下一步"鍵, 6 軌跡球, 7 增加音量, 8 降低音量, 9 上一首, 10 下一首, 11 播放/停止, 12 電源開關, 13 指標速度變換按鈕/配對按鈕, 14 電池蓋, 15 光學式感應器(球的背面), 16 軌跡球拆除孔, 17 電池儲存區, 18 系帶孔.

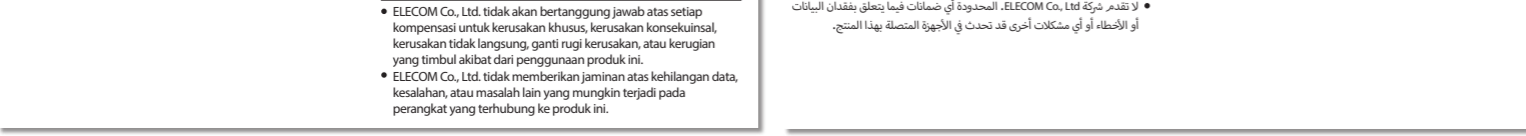
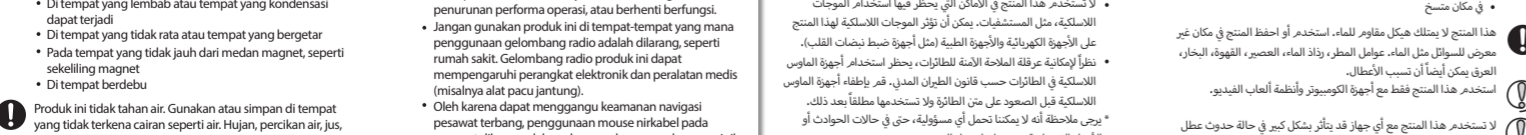
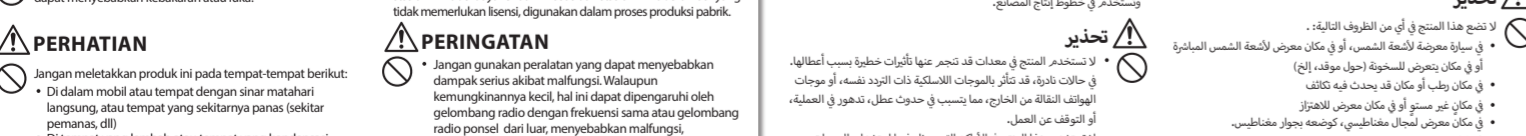
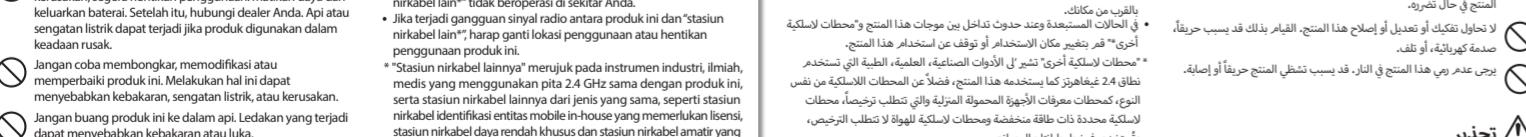
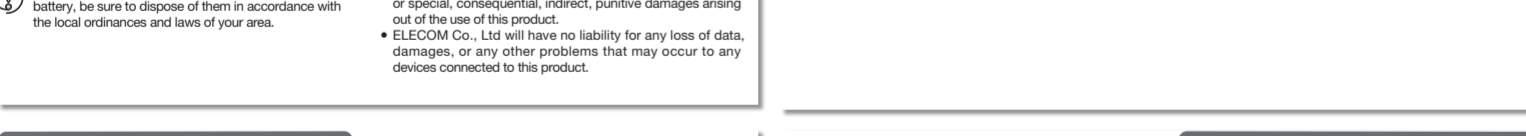
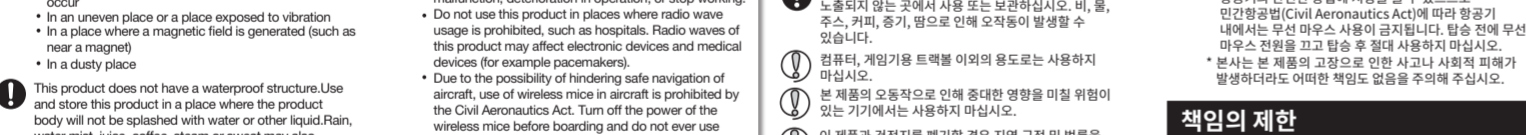
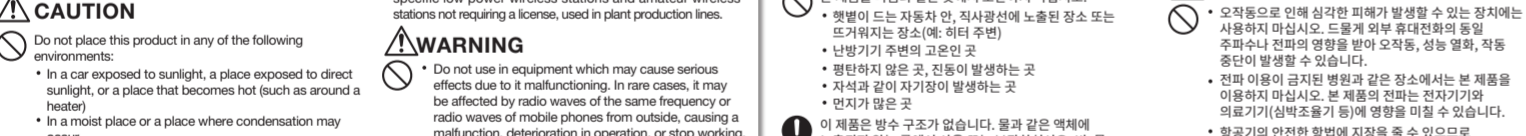
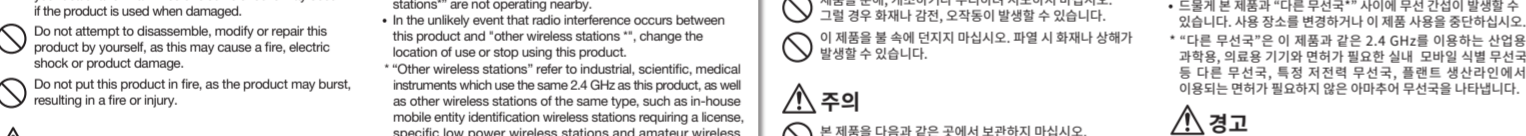
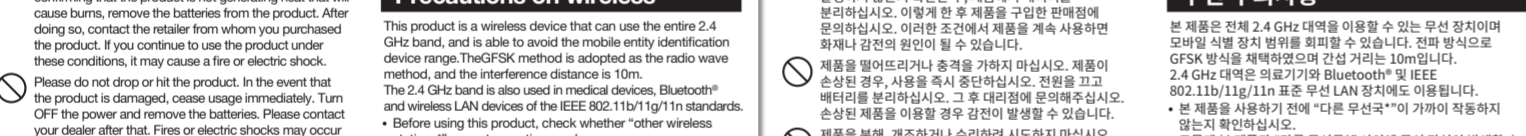
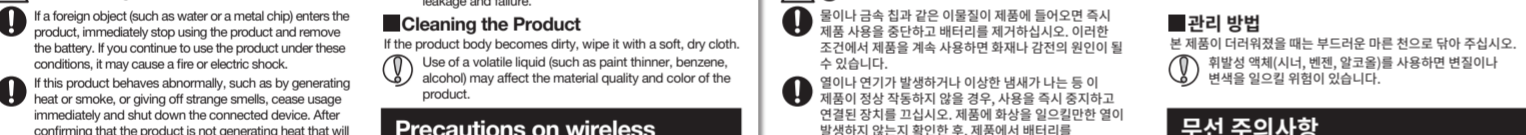
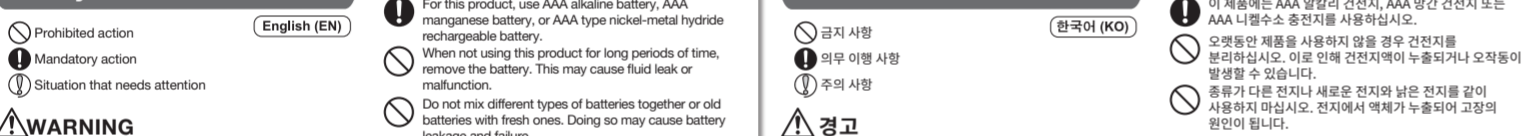
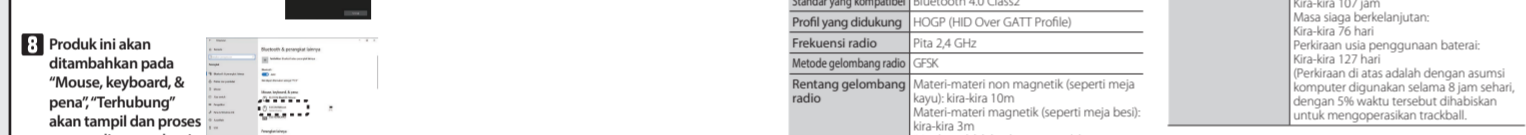
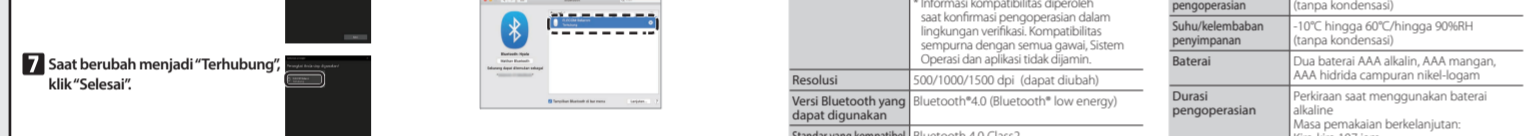
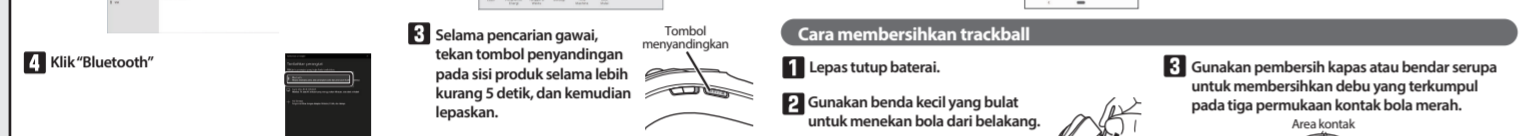
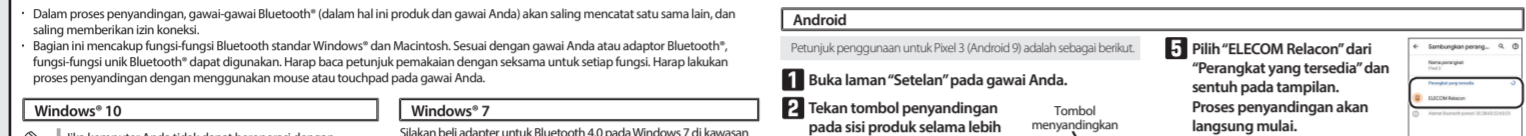
1 插入電池. 2 開啟電源. 1 拆下電池蓋. 2 按照指示插入電池. 3 將電池蓋裝回. 1 將產品側面的電源開關滑到ON位置. 2 將開關向左滑動,以顯示藍色指示燈. 3 關於滑鼠的省電模式. 為了減少電池消耗,電源開關在ON的狀態下沒有操作,經過一段時間之後,滑鼠會自動變成省電模式. 移動滑鼠,從省電模式恢復. 從省電模式恢復後的2~3秒,滑鼠操作可能會不穩定.

3 和電腦配對. 配對包括相互註冊(在本例中,為本產品和您的裝置),並授權彼此之間建立連接. 本節介紹Windows®和Macintosh標準的藍牙®功能.可啟用獨特的藍牙®功能,具體取決於您的裝置或藍牙®适配器.請閱讀各項功能的相應手冊,請使用裝置現有的滑鼠或觸摸板執行配對操作. Android. 1 在設備上打開"設置". 2 按本產品側面的配對按鈕約5秒,然後鬆開. 3 點選"已連接的裝置". 4 點選"藍牙". 5 在搜尋設備時,按住本產品側面的配對按鈕約5秒,然後鬆開. 6 點選"ELECOM Relacon". 7 點選"完成". 8 點選"滑鼠、鍵盤和手寫筆",並顯示"已連接",配對完成. Windows® 10. 1 按一下螢幕左下方的"開始"按鈕,然後按一下"設定"圖示. 2 點選"裝置". 3 按一下"藍牙和其他裝置",接著按"新增藍牙或其他裝置". 4 按一下"藍牙". 5 在設備搜尋過程中,請按住產品側面的配對按鈕約5秒鐘,然後鬆開按鈕. 6 點選"ELECOM Relacon". 7 點選"完成". 8 點選"滑鼠、鍵盤和手寫筆",並顯示"已連接",配對完成. macOS Mojave (10.14). 1 自"蘋果"菜單中按一下"系統偏好設定",以顯示系統環境設定畫面. 2 點選"藍牙". 3 點選"配對新裝置". 4 點選"配對新裝置".

如何清潔軌跡球. 1 拆下電池蓋. 2 用一根尖頭鈍化的細棍從後方推軌跡球. 3 使用棉花棒或類似方法清除紅色三個接觸面上積聚的灰塵. 基本規格: 相容作業系統: Windows® 11, Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave(10.14), Android 6.0及以上. 外型尺寸(寬×深×高): 約41×112×57mm. 工作溫度/濕度: 5°C至40°C(相對濕度最高90%不可冷凝). 儲存溫度/濕度: 10°C至60°C(相對濕度最高90%不可冷凝). 適用電池: 兩顆7號鹼性電池、7號鹼性電池或7號鋅電池. 工作時間: 在正常使用電池時的估計值. 連續使用時間: 約107小時. 休眠時間: 約127天(以上數據以1天使用/計算8小時,其中5%的時間在操作軌跡球.) 解析度: 500/1000/1500 DPI (可切換). 相容的藍牙版本: Bluetooth 4.0 (Bluetooth® low energy). 相容標準: Bluetooth 4.0 Class2. 支援的協議: HOGP (HID Over GATT Profile). 電波頻率: 2.4 GHz 頻段. 電波方式: GFSK. 電波範圍: 非磁性材料(例如木書桌);約10公尺. 磁性材料(例如鐵書桌);約3公尺. 這些數據是在公司環境中所取得的測量值,並非保證值.



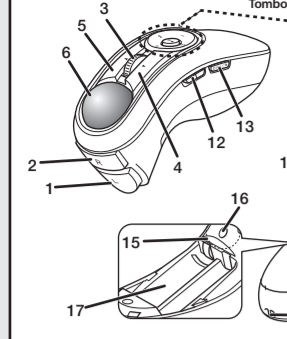
- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali



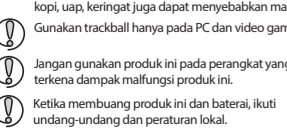
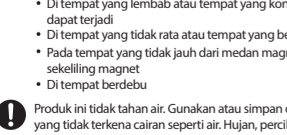
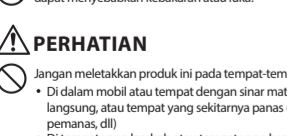
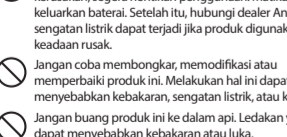
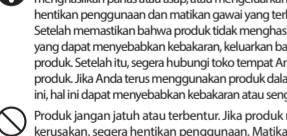
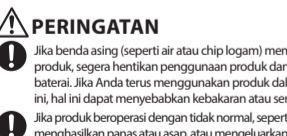
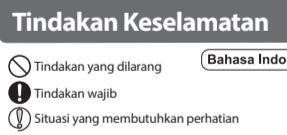
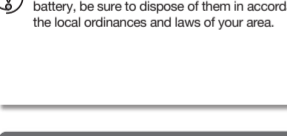
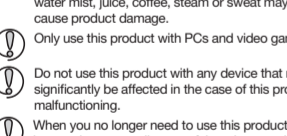
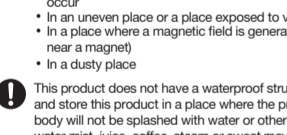
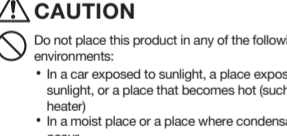
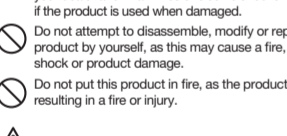
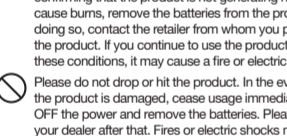
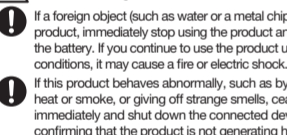
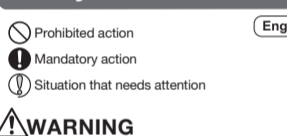
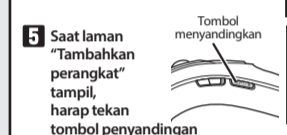
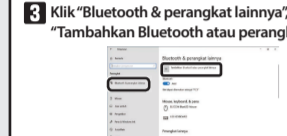
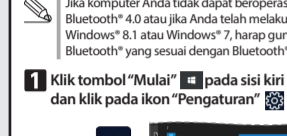
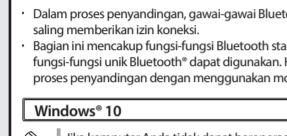
Model: M-RT1BR

Bahasa Indonesia

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



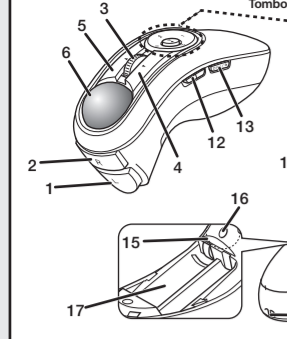
- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali



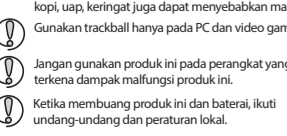
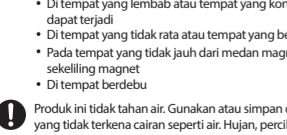
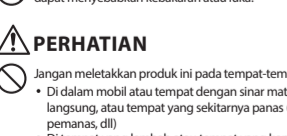
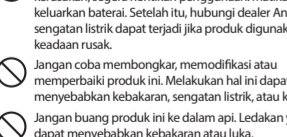
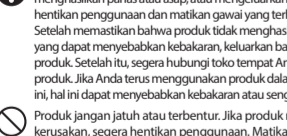
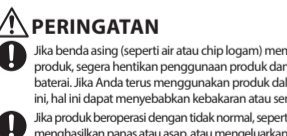
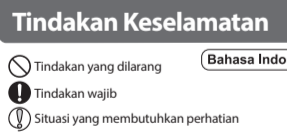
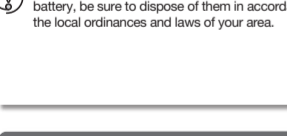
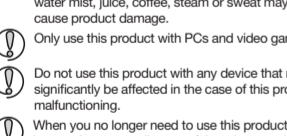
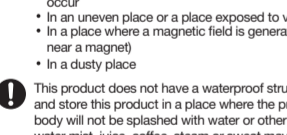
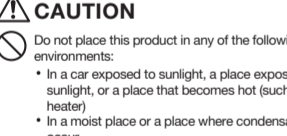
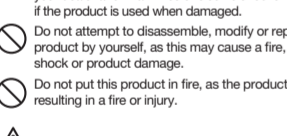
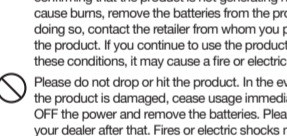
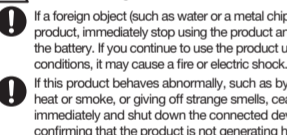
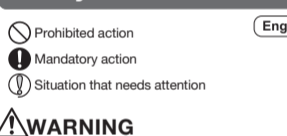
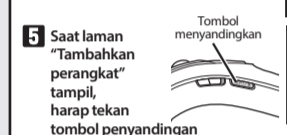
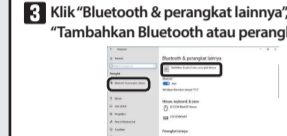
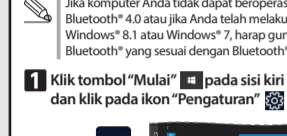
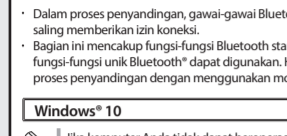
Model: M-RT1BR

Bahasa Indonesia

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



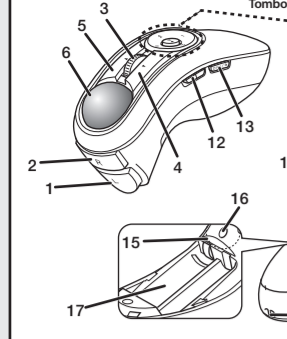
- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali



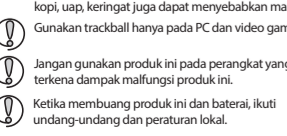
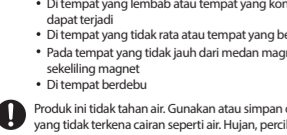
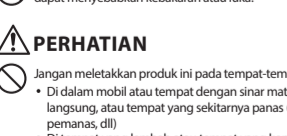
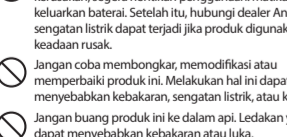
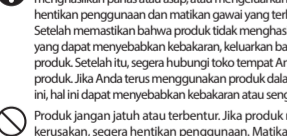
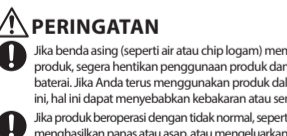
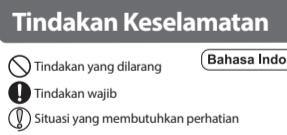
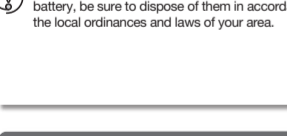
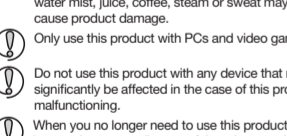
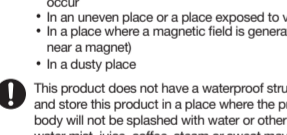
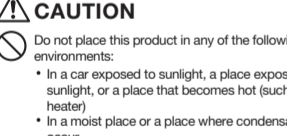
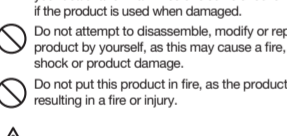
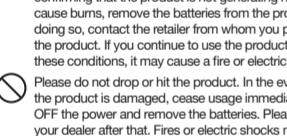
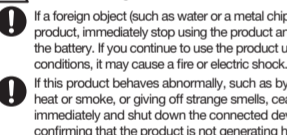
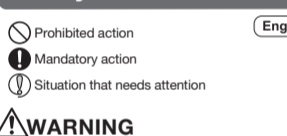
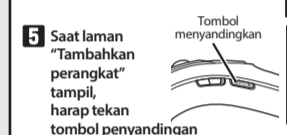
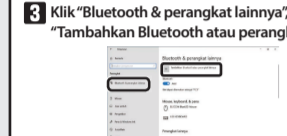
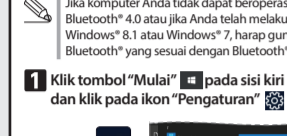
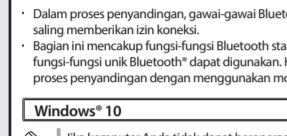
Model: M-RT1BR

Bahasa Indonesia

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



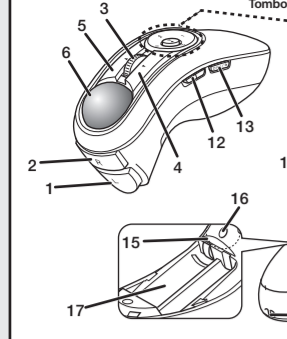
- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali



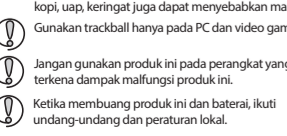
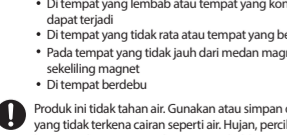
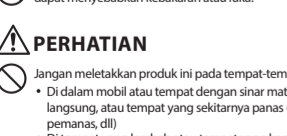
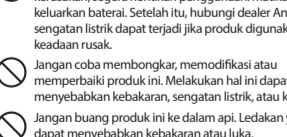
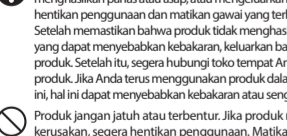
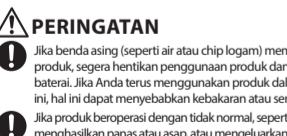
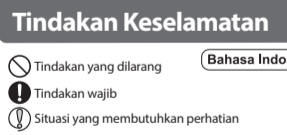
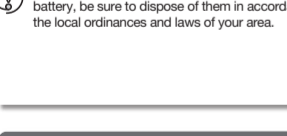
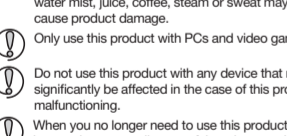
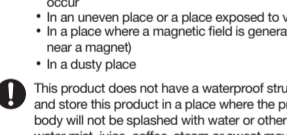
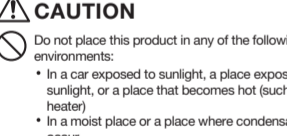
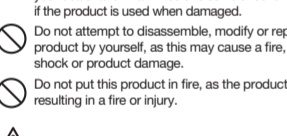
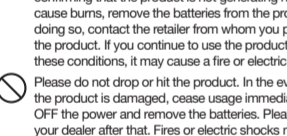
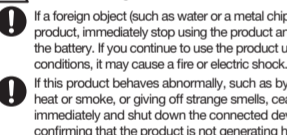
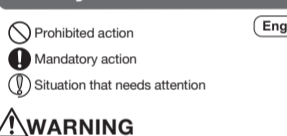
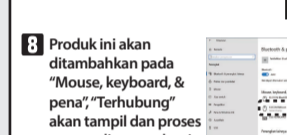
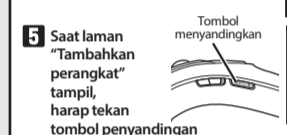
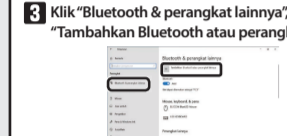
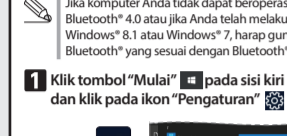
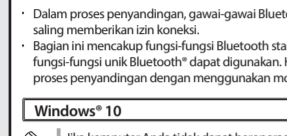
Model: M-RT1BR

Bahasa Indonesia

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



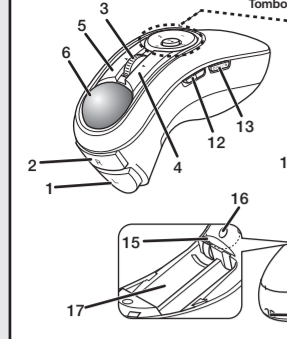
- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali



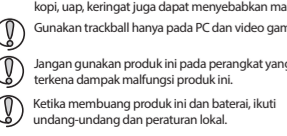
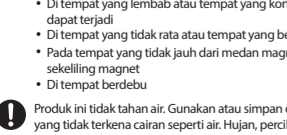
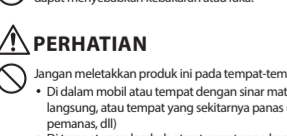
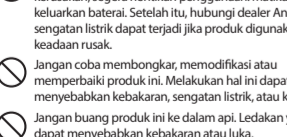
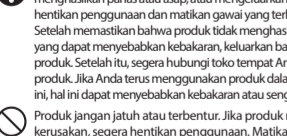
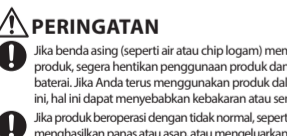
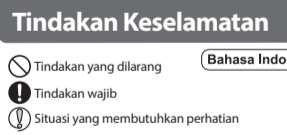
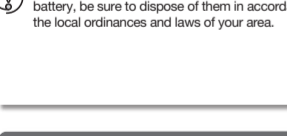
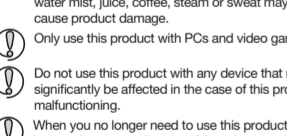
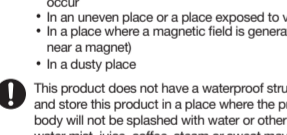
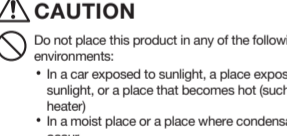
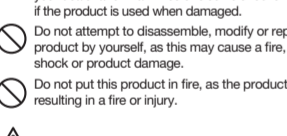
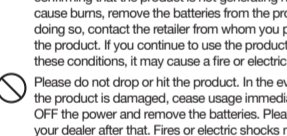
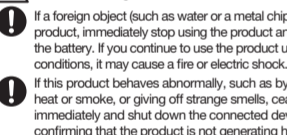
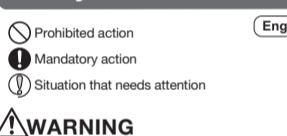
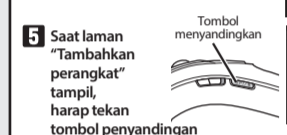
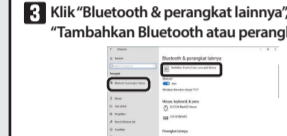
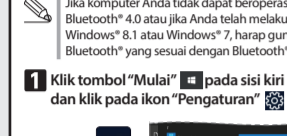
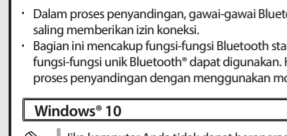
Model: M-RT1BR

Bahasa Indonesia

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



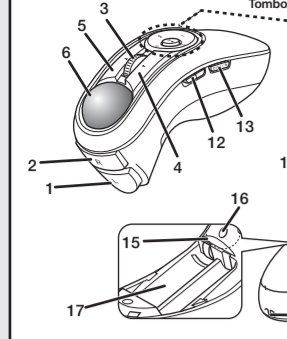
- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali



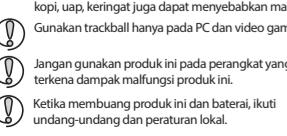
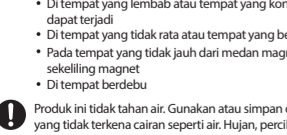
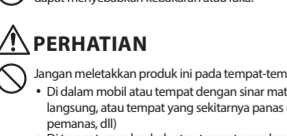
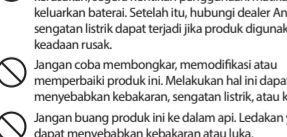
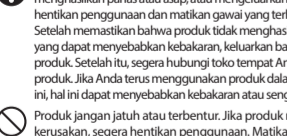
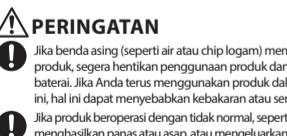
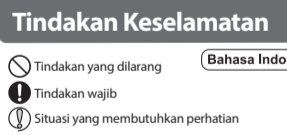
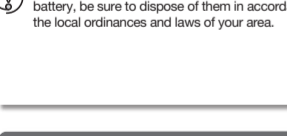
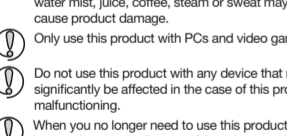
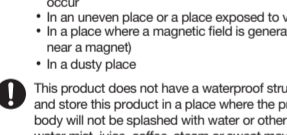
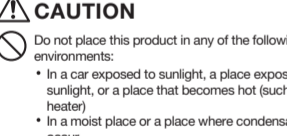
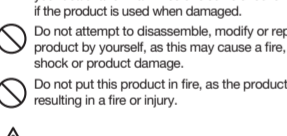
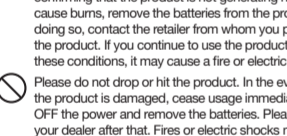
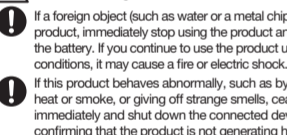
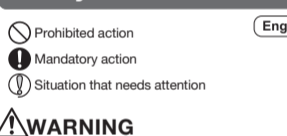
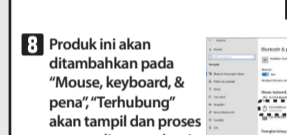
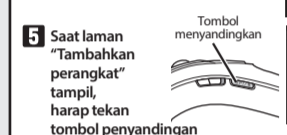
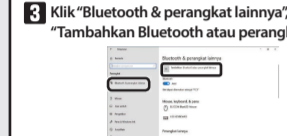
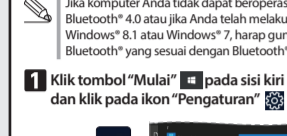
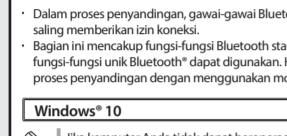
Model: M-RT1BR

Bahasa Indonesia

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



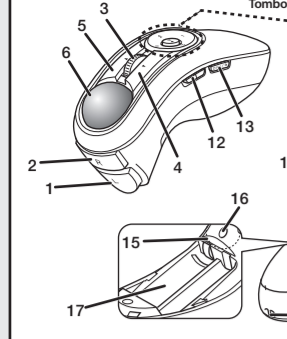
- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali



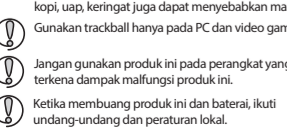
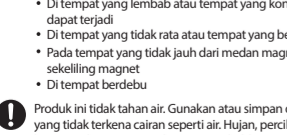
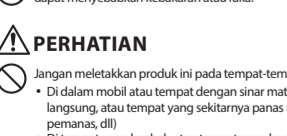
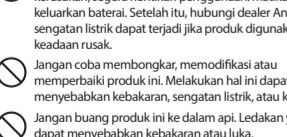
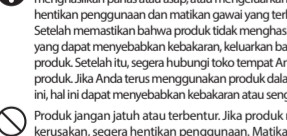
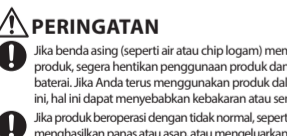
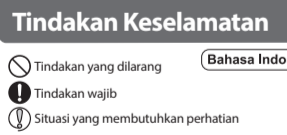
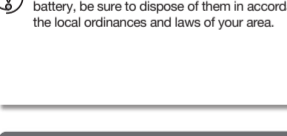
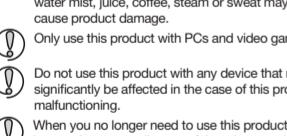
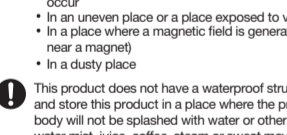
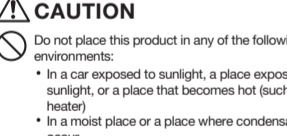
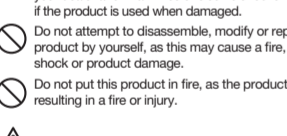
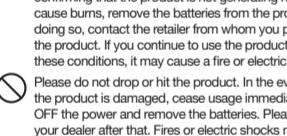
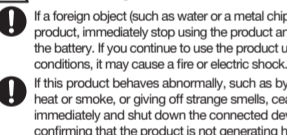
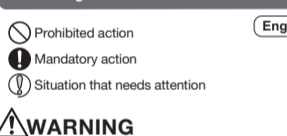
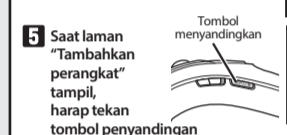
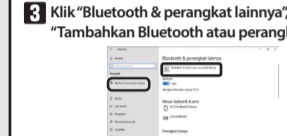
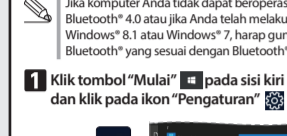
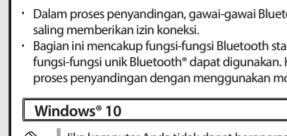
Model: M-RT1BR

Bahasa Indonesia

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



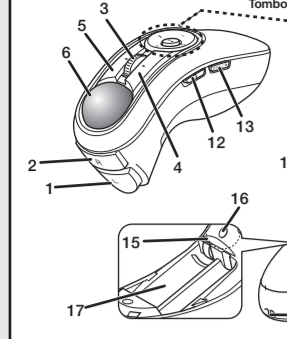
- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali



Model: M-RT1BR

Bahasa Indonesia

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



- 1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda/indikator daya sisa baterai
4 Tombol "kembali"
5 Tombol "maju"
6 Trackball
7 Mengurangi volume
8 Meningkatkan volume
9 Track sebelumnya
10 Track berikutnya
11 Putar/jeda
12 Sakelar Daya
13 Tombol pengubah kecepatan pointer/ Tombol menyandingkan
14 Tombol "kembali"
15 Tombol "maju"
16 Lubang pelepas bola
17 Bagian penyimpanan baterai
18 Lubang tali

